

POLREGIO sp. z o.o.

ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa

Opolski Zakład w Opolu

Postępowanie nr PRTL-252/35/2020

Ogłoszenie o przetargu

PRZEGLĄD PRZEKŁADNI HYDRODYNAMICZNEJ ECOMAT 5 HP600 W POJEŹDZIE SA103-013


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brząkała
-3-

– Opole, 25.06.2020 r. –


RADCA PRAWNY

Sara Pingot

25 07 2020.

SPIS TREŚCI

§ 1. Słowniczek	3
§ 2. Informacje ogólne	3
§ 3. Opis przedmiotu zamówienia	4
§ 4. Termin realizacji zamówienia	4
§ 5. Przesłanki wykluczenia z Postępowania	4
§ 6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia	6
§ 7. Opis sposobu obliczenia ceny oferty	7
§ 8. Kryterium i ocena ofert	7
§ 9. Sposób porozumiewania się Stron	7
§ 10. Termin związania ofertą	8
§ 11. Sposób przygotowania oferty	8
§ 12. Miejsce i termin złożenia ofert	9
§ 13. Pozostałe postanowienia	9
Załącznik nr 1 do Ogłoszenia – wzór formularza ofertowego	11
Załącznik nr 3a do Ogłoszenia - Wzór wykazu usług	15
Załącznik nr 4 do Ogłoszenia - Wzór umowy	16

§ 1.

Słowniczek

Pojęcia i skróty użyte w niniejszym ogłoszeniu o przetargu należy odczytywać poprzez następujące definicje:

- 1) **Postępowanie** – postępowanie o udzielenie zamówienia, którego dotyczy niniejsze ogłoszenie o przetargu;
- 2) **Wykonawca** – osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, która uczestniczy w Postępowaniu lub której oferta zostanie wybrana przez Zamawiającego, lub z którą zostanie zawarta umowa w sprawie zamówienia będącego przedmiotem Postępowania;
- 3) **Zamawiający** – POLREGIO sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Kolejowa 1, kod 01-217; KRS 0000031521 Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; kapitał zakładowy 1 540 606 500,00 PLN; NIP 5262557278; REGON 017319719 – reprezentowany przez Dyrektora Opolskiego Zakładu w Opolu;
- 4) **Ogłoszenie** – niniejsze ogłoszenie o przetargu;
- 5) **Platforma zakupowa** – platforma zakupowa Open Nexus <https://platformazakupowa.pl/>.

§ 2.

Informacje ogólne

1. Przed złożeniem oferty wstępnej, Wykonawca zobowiązany jest do szczegółowego zapoznania się z treścią Ogłoszenia.
2. Postępowanie, którego dotyczy niniejsze Ogłoszenie oznaczone jest znakiem **PRTL-252/35/2020** i zatytułowane jako „Przeгляд przekładni hydrodynamicznej Ecomat 5 HP600 w pojeździe SA103-013”. Wykonawcy zobowiązani są do powoływania się na wyżej podane oznaczenie we wszystkich kontaktach z Zamawiającym.
3. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim. Wszelkie oświadczenia, zawiadomienia i inne dokumenty przygotowywane w postępowaniu, jak również umowa w sprawie zamówienia publicznego, sporządzane będą w języku polskim.
4. Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu na zasadach określonych w Ogłoszeniu. W sprawach w nim nieuregulowanych obowiązują przepisy Kodeksu cywilnego.
5. Postępowanie składa się z dwóch etapów:
 - 1) **etap I** – złożenie oferty wstępnej w formie elektronicznej na Platformie zakupowej;
 - 2) **etap II** – negocjacje ceny oferty lub aukcja elektroniczna (zgodnie z wyborem Zamawiającego).
6. Do etapu II zostanie zaproszonych 3 Wykonawców – niepodlegających wykluczeniu z Postępowania na podstawie § 5, których oferty nie podlegają odrzuceniu – którzy złożą najkorzystniejsze, zgodnie z § 7, oferty wstępne. Jeżeli liczba złożonych ofert wstępnych będzie mniejsza niż 3, Zamawiający zaprosi wszystkich Wykonawców, którzy złożą oferty wstępne niepodlegające odrzuceniu.
7. W przypadku wyboru aukcji elektronicznej jako etapu II zostanie ona przeprowadzona na Platformie zakupowej.
8. Negocjacje, o których mowa w ust. 5 pkt 2, mogą być prowadzone: pisemnie, za pomocą poczty elektronicznej, czy innych środków komunikacji elektronicznej lub w drodze bezpośrednich rozmów. Zamawiający ma prawo skorzystać z jednego lub wszystkich wymienionych sposobów prowadzenia negocjacji, o których mowa w zdaniu pierwszym. Po przeprowadzonych negocjacjach Wykonawca potwierdza w terminie wskazanym przez Zamawiającego ostateczną cenę oferty drogą mailową.
9. Oferta wstępna przestaje wiązać Wykonawcę w momencie złożenia każdej kolejnej oferty, przy czym każda kolejna oferta nie może być mniej korzystna dla Zamawiającego. W przypadku gdy Wykonawca nie złoży oferty w etapie II albo oferta złożona w etapie II będzie zawierała wyższą cenę od ceny z oferty wstępnej, wiążąca dla Wykonawcy będzie oferta wstępna.

10. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
 - 1) zmiany treści Ogłoszenia przed upływem terminu składania ofert;
 - 2) odrzucenia oferty (zarówno wstępnej, jak i ostatecznej), jeżeli jest ona niezgodna z przepisami prawa lub nie odpowiada treści Ogłoszenia, lub została złożona przez Wykonawcę podlegającego wykluczeniu na podstawie § 5 ust. 1 lub została złożona po upływie terminu na składanie ofert;
 - 3) unieważnienia Postępowania na każdym jego etapie (w tym również po wyborze oferty) bez podania przyczyny;
 - 4) wezwania Wykonawcy do uzupełnienia lub wyjaśnienia wymaganych dokumentów, w przypadku gdy są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez Zamawiającego wątpliwości.
11. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w walucie złoty polski (PLN).
12. Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z warunkami przetargu i ich akceptacji w złożonej ofercie.
13. Wszelkie prawa do niniejszego dokumentu przysługują Zamawiającemu. Kopiowanie lub rozpowszechnianie tego dokumentu, w całości lub częściowo, w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej, pisemnej zgody Zamawiającego, jest zabronione.
14. Informacje zawarte w Ogłoszeniu mogą być wykorzystane jedynie zgodnie z ich przeznaczeniem, tj. w celu wzięcia udziału w Postępowaniu, w tym przygotowania i złożenia oferty wstępnej i oferty ostatecznej.

§ 3.

Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest przegląd przekładni hydrodynamicznej Ecomat 5 HP600 zamontowanej w pojeździe typu 214Ma serii SA103-013.
2. Szczegółowe zasady realizacji przedmiotu zamówienia, warunki płatności oraz inne istotne wymagania zostały zawarte we wzorze Umowy, który stanowi Załącznik nr 4 do Ogłoszenia.

§ 4.

Termin realizacji zamówienia

Termin realizacji zamówienia od dnia zawarcia Umowy do dnia 30.09.2020 r.

§ 5.

Przesłanki wykluczenia z Postępowania

1. Zamawiający wykluczy z Postępowania:
 - 1) Wykonawcę, który nie wykazał spełniania warunków udziału w Postępowaniu lub nie wykazał braku podstaw wykluczenia zawartych w niniejszym paragrafie;
 - 2) Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:
 - a) o którym mowa w art. 165a, art. 181-188, art. 189a, art. 218-221, art. 228-230a, art. 250a, art. 258 lub art. 270-309 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny (Dz.U. z 2019 r. poz. 1950 ze zm.) lub art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2019 r. poz. 1468 ze zm.),
 - b) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny,
 - c) skarbowe,
 - d) o którym mowa w art. 9 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2012 r. poz. 769);
 - 3) Wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 2;

- 4) Wykonawcę, wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
- 5) Wykonawcę, który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził Zamawiającego w błąd przy przedstawieniu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w Postępowaniu lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych dokumentów;
- 6) Wykonawcę, który w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawił informacje wprowadzające w błąd Zamawiającego, mogące mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez Zamawiającego w Postępowaniu;
- 7) Wykonawcę, który bezprawnie wpływał lub próbował wpłynąć na czynności Zamawiającego lub pozyskać informacje poufne, mogące dać mu przewagę w Postępowaniu (dotyczy toczącego się Postępowania, jak również każdego innego Postępowania, jeżeli nie upłynęły 3 lata od dnia zaistnienia zdarzenia będącego podstawą wykluczenia);
- 8) Wykonawcę, który brał udział w przygotowaniu Postępowania lub którego pracownik, a także osoba wykonująca pracę na podstawie umowy zlecenia, o dzieło, agencyjnej lub innej umowy o świadczenie usług, brał udział w przygotowaniu takiego Postępowania, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w Postępowaniu;
- 9) Wykonawcę, który z innymi Wykonawcami zawarł porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji między Wykonawcami w postępowaniu, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych, (dotyczy toczącego się Postępowania, jak również każdego innego postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli nie upłynęły 3 lata od dnia zaistnienia zdarzenia będącego podstawą wykluczenia);
- 10) Wykonawcę będącego podmiotem zbiorowym, wobec którego sąd orzekł zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne na podstawie ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz.U. z 2020 r. poz. 358);
- 11) Wykonawcę, wobec którego orzeczono tytułem środka zapobiegawczego zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne;
- 12) Wykonawców, którzy należąc do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. z 2019 r. poz. 369 ze zm.), złożyli odrębne oferty lub odrębne oferty częściowe (jeśli dotyczy), chyba że wykażą, że istniejące między nimi powiązania nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w Postępowaniu;
- 13) Wykonawcę, w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. - Prawo restrukturyzacyjne (Dz.U. z 2019 r. poz. 243 ze zm.) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. - Prawo upadłościowe (Dz.U. z 2019 r. poz. 498 ze zm.);
- 14) Wykonawcę, jeżeli Wykonawca lub osoby, o których mowa w pkt 3, uprawnione do reprezentowania Wykonawcy pozostają w relacjach określonych w ust. 2 z:
 - a) Zamawiającym,
 - b) osobami uprawnionymi do reprezentowania Zamawiającego,
 - c) osobami wykonującymi czynności w Postępowaniu,- chyba że jest możliwe zapewnienie bezstronności po stronie Zamawiającego w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w Postępowaniu;

- 15) Wykonawcę, który nie wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert w Postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wykonał lub wykonuje (w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych) co najmniej 1 usługę polegającą na wykonaniu przeglądu przekładni w spalinowym zespole trakcyjnym o łącznej wartości co najmniej 50 000,00 zł brutto; w przypadku umów niezakończonych, Zamawiający weźmie pod uwagę wyłącznie wartość danej umowy w części faktycznie i należycie zrealizowanej, która będzie odpowiadać minimalnej wymaganej wartości brutto.
2. Relacje, o których mowa w ust. 1 pkt 14, polegają na tym, że osoba, o której mowa w ust. 1 pkt 3, uprawniona do reprezentowania Wykonawcy:
- 1) pozostaje w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub jest związana z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli z Zamawiającym, jego zastępcą prawnym lub członkiem zarządu lub rady nadzorczej Zamawiającego;
 - 2) przed upływem 3 lat od dnia wszczęcia Postępowania pozostawała w stosunku pracy lub zlecenia z Zamawiającym lub była członkiem zarządu lub rady nadzorczej Zamawiającego;
 - 3) pozostaje z Zamawiającym w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności tej osoby.
3. W celu potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu na podstawie ust. 1, jest obowiązany złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty:
- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia na podstawie ust. 1 – sporządzone zgodnie ze wzorem zawartym w Załączniku nr 2 do Ogłoszenia;
 - 2) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w ust. 1 pkt 2, 3 i 10 – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert w Postępowaniu;
 - 3) wykaz usług, o których mowa w ust. 1 pkt 15, wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert w Postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania, sporządzony na formularzu zgodnym ze wzorem zawartym w Załączniku nr 3 do Ogłoszenia;
4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 3 pkt 2, składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument – w zakresie określonym w ust. 1 pkt 2, 3 i 10.
5. Dokumenty, o których mowa w ust. 4, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert w Postępowaniu.
6. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 4, zastępuje się je dokumentami zawierającymi odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby. Postanowienie ust. 5 stosuje się.
7. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących tego dokumentu.

§ 6.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w Postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia.
3. W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę żaden z Wykonawców nie może podlegać wykluczeniu z Postępowania na podstawie przesłanek wykluczenia określonych w § 5 ust. 1, przy czym warunek udziału, o którym mowa w § 5 ust. 1 pkt 15 wystarczy jeśli jest spełniony przynajmniej przez jednego Wykonawcę.
4. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w Postępowaniu, dokumenty wymienione w § 5 ust. 3 składa:
 - 1) pkt 1 i 2 - każdy Wykonawca osobno;
 - 2) pkt 3 - Wykonawca, który jest odpowiedzialny za spełnienie warunku.
5. Wykonawcy prowadzący działalność w ramach spółki cywilnej traktowani są jak Wykonawcy składający wspólną ofertę, w związku z czym postanowienia ust. 4 stosuje się odpowiednio.
6. W przypadku Wykonawców wspólnie składających ofertę, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane „za zgodność z oryginałem” odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty, z oznaczeniem daty potwierdzenia za zgodność z oryginałem.
7. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy w sprawie zamówienia.

§ 7.

Opis sposobu obliczenia ceny oferty

1. Cena oferty musi być ustalona według zasad określonych w Ogłoszeniu.
2. Cena oferty powinna obejmować całkowity koszt przedmiotu zamówienia, w tym również wszystkie koszty świadczeń Wykonawcy wynikających ze wzoru umowy stanowiącego Załącznik nr 4 do Ogłoszenia.
3. Cenę oferty należy obliczyć posługując się tabelą (i wzorami działań matematycznych w niej zawartymi) zawartą w formularzu ofertowym (Załącznik nr 1 do Ogłoszenia).
4. Cena oferty winna być wyrażona w złotych polskich z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Przy wyliczaniu ceny należy zaokrąglać do pełnego grosza w taki sposób, że końcówki poniżej 0,5 grosza pomija się, a końcówki 0,5 grosza i wyżej zaokrągla się do 1 grosza.
5. Cena oferty powinna zawierać należny podatek VAT, wynikający z obowiązujących przepisów ustawy o podatku od towarów i usług.
6. Jeżeli złożona zostanie oferta, której wybór prowadzić będzie do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami ustawy o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług.
7. Na Platformie zakupowej w polu POZYCJE ZAKUPOWE, w kolumnie CENA NETTO/JM należy podać całkowitą cenę netto, obliczoną zgodnie z niniejszym paragrafem.

§ 8.

Kryterium i ocena ofert

1. Kryterium oceny ofert jest cena oferty. Zamawiający uzna za najkorzystniejszą ofertę z najniższą ceną złożoną w Postępowaniu (niezależnie na którym etapie) przez Wykonawcę niepodlegającego wykluczeniu z Postępowania na podstawie § 5.
2. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

§ 9.

Sposób porozumiewania się Stron

1. Osobą uprawnioną do porozumiewania się z Wykonawcami jest Lidia Patoła (tel. 665 916 091).



2. Korespondencję w zakresie niniejszego postępowania należy przysyłać drogą elektroniczną poprzez Platformę zakupową za pośrednictwem dedykowanego formularza „Wyślij wiadomość” dostępnego na Platformie zakupowej.
3. W sytuacjach awaryjnych, w szczególności w przypadku niedziałania Platformy zakupowej, Wykonawca powinien niezwłocznie powiadomić Zamawiającego o zakresie awarii telefonicznie lub na adres: lidia.patola@p-r.com.pl
4. Forma oferty została określona w § 11.
5. Pierwsze użycie Platformy przez Wykonawcę w związku z Postępowaniem oznacza, że Wykonawca zapoznał się i akceptuje postanowienia „Instrukcji dla wykonawców platformazakupowa.pl” i „Regulaminu platformazakupowa.pl” (który jest uzupełnieniem ww. Instrukcji), udostępnianych przez Zamawiającego na Platformie zakupowej.
6. W zakresie problemów technicznych związanych z działaniem Platformy zakupowej można się kontraktować z Centrum Wsparcia Klienta Platformy zakupowej pod numerem telefonu +48 22 101 02 02 lub wysyłając wiadomość e-mail na adres: cwk@platformazakupowa.pl.
7. Limit objętości plików w zakresie całego wniosku (wraz z załącznikami) wynosi 1GB przy maksymalnie 20 plikach.
8. Za datę przekazania oferty, wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na Platformę zakupową.
9. Pozostałe wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w „Instrukcji dla wykonawców platformazakupowa.pl”, link do której znajduje się na Platformie zakupowej.

§ 10.

Termin związania ofertą

1. Wykonawca jest związany ofertą przez 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą.

§ 11.

Sposób przygotowania oferty

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych i ofert wariantowych.
2. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem ofert ponoszą Wykonawcy.
3. Oferta powinna być sporządzona na formularzu ofertowym sporządzonym zgodnie ze wzorem zawartym w Załączniku nr 1 do Ogłoszenia. Dodatkowo należy wypełnić tabelę na Platformie zakupowej zgodnie z § 7 ust. 7. W przypadku niespójności wartości wpisanych w tabeli na Platformie zakupowej z wartościami zawartymi w formularzu ofertowym, wiążąca jest treść formularza ofertowego.
4. Wraz z ofertą należy złożyć:
 - 1) dokumenty, o których mowa w § 5 ust. 3;
 - 2) pełnomocnictwa do podpisania oferty i zawarcia umowy, o ile prawo takie nie wynika z dokumentów złożonych wraz z ofertą – treść pełnomocnictw musi jednoznacznie określać czynności, co do wykonywania których pełnomocnik jest upoważniony. W przypadku, gdyby pełnomocnictwa udzieliła osoba inna niż uprawniona z mocy prawa lub umowy spółki do reprezentowania Wykonawcy, należy dołączyć do oferty również pełnomocnictwo do dokonania tej czynności.
5. Dokumenty i oświadczenia, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządzone zgodnie z Ogłoszeniem, należy złożyć poprzez Platformę zakupową w terminie określonym w § 12 ust. 1. w formie elektronicznego dokumentu opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy, z zastrzeżeniem ust. 7. Kopia pełnomocnictwa musi być potwierdzona

za zgodność z oryginałem przez notariusza w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym notariusza.

6. Załączone do oferty wszelkie dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być tłumaczone na język polski, a tłumaczenie poświadczane przez Wykonawcę.
7. Zamawiający dopuszcza złożenie dokumentów, o których mowa w ust. 3 i 4 w formie skanów (bez kwalifikowanego podpisu elektronicznego). W takim przypadku Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 3 dni od zawiadomienia o wyborze oferty, jest obowiązany – pod rygorem odrzucenia oferty i zatrzymania wadium – do uzupełnienia oryginałów dokumentów lub kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem w formie papierowej (na adres: POLREGIO sp. z o.o., Opolski Zakład w Opolu, ul. Krakowska 48, 45-075 Opole) lub elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym poprzez Platformę zakupową.

§ 12.

Miejsce i termin złożenia ofert

1. Ofertę wstępną wraz z załącznikami w formie wskazanej w § 11 należy złożyć do dnia 03.07.2020 r. do godz. 13:00 na Platformie zakupowej.
2. O terminie drugiego etapu Postępowania, o którym mowa w § 2 ust. 5, Wykonawcy zostaną poinformowani drogą elektroniczną.
3. Wykonawca może składać pytania do Ogłoszenia za pomocą Platformy zakupowej w terminie do dnia 01.07.2020 r. Zamawiający zastrzega sobie prawo do nie udzielania odpowiedzi na pytania Wykonawców zadane po tym terminie.

§ 13.

Pozostałe postanowienia

1. Złożenie oferty w Postępowaniu jest jednoznaczne z akceptacją treści wzoru umowy, stanowiącego Załącznik nr 4 do Ogłoszenia.
2. W przypadku gdy najkorzystniejsza oferta będzie ofertą Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przedłożenia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców, zawierającą co najmniej:
 - 1) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego, obejmującego swoim zakresem realizację umowy;
 - 2) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy;
 - 3) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy niż okres obejmujący realizację umowy.
3. W przypadku, gdy Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiającemu przysługuje prawo wyboru oferty najkorzystniejszej spośród pozostałych ofert bez przeprowadzania ich ponownej oceny, chyba, że Postępowanie zostanie unieważnione.
4. Zgodnie z art. 13¹ ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:
 - 1) administratorem danych osobowych przekazywanych przez Wykonawców w niniejszym postępowaniu jest Zamawiający, tj. POLREGIO sp. o.o. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Kolejowej 1;
 - 2) szczegółowe informacje w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych, w tym kontakt do inspektora ochrony danych osobowych, u Zamawiającego znajdują się na stronie internetowej

¹ Obowiązek informacyjny Zamawiającego, jako administratora danych, z art. 13 RODO dotyczy osób fizycznych, a w szczególności: Wykonawców będących osobami fizycznymi, w tym prowadzącymi jednoosobową działalność gospodarczą, pełnomocników, członków zarządu.

Zamawiającego pod adresem: <https://polregio.pl/pl/obsługa-klienta/bezpieczeństwo-danych-osobowych/>;

- 3) dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z Postępowaniem;
- 4) odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja Postępowania;
- 5) dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat od dnia zakończenia Postępowania;
- 6) obowiązek podania danych osobowych dotyczących bezpośrednio Wykonawcy jest wymogiem Ogłoszenia, związanym z weryfikacją Wykonawcy;
- 7) w odniesieniu do danych osobowych Wykonawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- 8) każda osoba fizyczna, której dane są przechowywane przez Zamawiającego posiada:
 - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych jej dotyczących;
 - b) na podstawie art.16 RODO prawo do sprostowania jej danych osobowych²;
 - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO³;
 - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO;
- 9) osobie fizycznej, której dane są przechowywane przez Zamawiającego nie przysługują:
 - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
- 10) dane nie są przekazywane poza obszar EOG, ani organizacji międzynarodowej.

Wykaz załączników do Ogłoszenia:

- 1) Załącznik nr 1 - Wzór formularza ofertowego;
- 2) Załącznik nr 2 - Wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z Postępowania;
- 3) Załącznik nr 3 - Wzór wykazu usług;
- 4) Załącznik nr 4 - Wzór umowy.

² Skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

³ Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Załącznik nr 1 do Ogłoszenia – wzór formularza ofertowego

OFERTA

POLREGIO sp. z o.o.

45-075 Opole, ul. Krakowska 48

My niżej podpisani, działając w imieniu i na rzecz:

.....

*Nazwa (firma, NIP, REGON) i dokładny adres Wykonawcy
 (w przypadku składania oferty przez podmioty występujące wspólnie należy podać
 nazwy, NIPy, REGONy i dokładne adresy wszystkich podmiotów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia)*

- 1) **Oferujemy** wykonanie zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego o nazwie „Przeład przkładni hydrodynamicznej Ecomat 5 HP600 w pojeździe SA103-013” (nr postępowania PRTL-252/35/2020) za cenę obliczoną na podstawie poniższej tabeli:

Lp	Wyszczególnienie	Ilość ogółem	Cena jednostkowa netto	Wartość zamówienia netto (zł) (3x4)	VAT	Wartość zamówienia brutto (zł) (5+6)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Zakres podstawowy						
1.	Wymiana: 1) kompletu tarcz ciernych na koszach; 2) wiązki elektrycznej (wiązka główna + wiązka tył); 3) elektrozaworu na bloku zaworowym – cewka sterowania, 4) nadajnika indukcyjnego (2 szt.) 5) kompletu uszczelnień tłoków, 6) kompletu uszczelnień pod miską i tylną pokrywą – uszczelki płaskie, 7) uszczelniaczy w całej przekładni (simmeringów), 8) łożysk sprzęgła hydrokinetycznego, 9) kompletu podkładek dystansowych planetarki, 10) filtra i oleju, Regeneracja: sprzęgła hydrodynamicznego	1				
Zakres dodatkowy						
2.	wymiana wałka sprzęgłowego	1				
3.	wymiana flanszy olejowej	1				
4.	wymiana chłodnicy	1				



5.	wymiana piasty	1			
6.	wymiana zaworu dławika	1			
7.	wymiana wałka wyjściowego	1			
8.	wymiana uszczelek układu sterowania	13			
9	wymiana kompletu łożysk	1			
10.	wymiana zestawu kół planetarnych	8			
11	wymiana wieńców krążkowych (16szt.)	16			
12	wymiana sworzni łożyskowej)	8			
13	wymiana kołków rozprężnych	8			
14	wymiana tłoczków układu sterowania	9			
15	wymiana płyty uszczelniającej	1			
16.	wymiana łożysk igiełkowych (18x24x16; 50x57x16; 65x90x3)	1			
17.	wymiana zabezpieczeń	1			
18.	wymiana pierścieni metalowych uszczelniających(65,1x70x3,5; 55x2,5; 87x4)	1			
OGÓŁEM ZAKRES DODATKOWY (poz. 2-18)					
OGÓŁEM ZAKRES PODSTAWOWY ORAZ DODATKOWY (poz. 1-18)					

- 2) **Oświadczamy**, że zapoznaliśmy się z Ogłoszeniem o przetargu zwanym dalej „Ogłoszeniem”, w tym z jego wszystkimi załącznikami, uznając się za związanych określonymi w nim postanowieniami i zasadami postępowania.
- 3) **Zobowiązujemy się** do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą, na warunkach określonych w Ogłoszeniu oraz we wzorze umowy stanowiącym Załącznik nr 4 do Ogłoszenia, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- 4) **Uważamy się** za związanych niniejszą ofertą przez czas wskazany w Ogłoszeniu, tj. przez okres 60 dni od upływu terminu składania ofert. Na potwierdzenie powyższego wnieśliśmy wadium w wysokości PLN w formie
- 5) **Oświadczamy**, iż na stronach nr niniejszej oferty znajdują się informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. /*
- 6) **Wraz z ofertą** składamy następujące oświadczenia i dokumenty:
- dokumenty, o których mowa w § 5 ust. 2 Ogłoszenia;
 - pełnomocnictwo do podpisania oferty/*;
 - pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców/*;
- 7) **Oświadczamy**, że pełnomocnikiem Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia jest: /**

.....
Nazwa (w przypadku osoby fizycznej – imię i nazwisko) podmiotu oraz adres do korespondencji

8) **Oświadczamy**, że wybór naszej oferty⁴:

nie będzie prowadził do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług.

będzie prowadził do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług. Powyższy obowiązek podatkowy będzie dotyczył⁵ objętych przedmiotem zamówienia, a ich wartość netto (bez kwoty podatku) będzie wynosiła⁶ PLN.

9) **Przedstawiamy** poniżej dane kontaktowe, poprzez które należy porozumiewać się w sprawach dotyczących przedmiotowego postępowania:

imię i nazwisko

tel. e-mail

10) **Oświadczamy**, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO/** w wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w niniejszym postępowaniu. Zgoda obejmuje przetwarzanie danych osobowych zawartych w złożonej ofercie oraz dokumentach załączonych do oferty, a także w korespondencji pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym.

....., dnia

.....

(podpis osoby/osób upoważnionej/ych)

/* Należy skreślić, jeśli nie dotyczy.

** Wypełniają wyłącznie Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia wspólnie.

*** W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści niniejszego oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

⁴ Należy zaznaczyć pole przy wariacie oświadczenia, które dotyczy oferty Wykonawcy.

⁵ Należy wpisać (rodzaj) towaru/usługi, która będzie prowadziła do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług.

⁶ Należy wpisać wartość netto (bez kwoty podatku) usługi/usług wymienionych wcześniej.

Załącznik nr 2 do Ogłoszenia - Wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z postępowania

OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia o nazwie "**Przeгляд przekładni Ecomat 5 HP600 j w pojeździe SA103-013**" (nr postępowania PRTL-252/35/2020), oświadczam, że

.....
(nazwa Wykonawcy)

nie podlega wykluczeniu na podstawie § 5 ust. 1 ogłoszenia o przetargu sporządzonego w przedmiotowym postępowaniu, zwanym dalej „Ogłoszeniem”.

Dla potwierdzenia spełnienia wyżej wymienionego warunku składamy wraz z ofertą dokumenty wymienione w § 5 ust. 3 Ogłoszenia.

Ponadto oświadczam, że wyżej wymieniony podmiot **nie należy do grupy kapitałowej** w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2019 r. poz. 369 z późn zm..) /*

Ponadto oświadczam, że wyżej wymieniony podmiot **należy do grupy kapitałowej** w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2019 r. poz. 369 z późn zm.), **ale żaden inny podmiot należący do tej grupy nie złożył oferty w przedmiotowym postępowaniu** /*

Ponadto oświadczam, że wyżej wymieniony podmiot **należy do grupy kapitałowej** w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2019 r. poz. 369 z późn zm.) **wraz z następującymi podmiotami**⁷:

- 1)
- 2)
- 3)

Jednocześnie jednak oświadczam, iż istniejące między nami powiązania nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w niniejszym postępowaniu. Dodatkowo okoliczność tę wykazuję w dołączonym do niniejszego oświadczenia piśmie przedstawiającym dowody potwierdzające brak zakłócenia konkurencji w tym postępowaniu. /*

....., dnia

.....
(podpis osoby/osób uprawnionej/ych)

⁷ Należy wymienić wszystkich wykonawców (nazwa i siedziba), którzy pozostają w tej samej grupie kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2019 r. poz. 369 z późn. zm.), do której należy Wykonawca składający oświadczenie.

WYKAZ USŁUG

sporządzony w celu wykazania spełniania warunku, o którym mowa w § 5 ust. 1 pkt 15 Ogłoszenia o przetargu w postępowaniu nr PRTL-252/35/2020 – „Przegląd przekładni hydrodynamicznej Ecomat 5 HP600 w pojeździe SA103-013”

Lp.	Przedmiot usługi	Wartość usługi (brutto)	Daty wykonania	Podmiot, na rzecz którego umowa została wykonana (nazwa, adres)
1.	2.	3.	4.	5.

W załączeniu – referencje, potwierdzające, że powyższe zamówienia zostały wykonane należycie.

....., dnia

.....
*podpis i pieczęć osoby/osób
 uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy*

Umowa nr CRU-K/Op/... /2020

zawarta w dniu r. w Opolu w wyniku przeprowadzonego postępowania o zamówienie

pomiędzy:

POLREGIO spółka z o.o., z siedzibą w Warszawie ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa, zarejestrowaną przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000031521, kapitał zakładowy: 1 540 606 500,00 zł, NIP: 526-25-57-278, REGON: 017319719-00030, Opoli Zakład w Opolu ul. Krakowska 48, 45-075 Opole, w imieniu której działa

.....,
zwany dalej „**ZAMAWIAJĄCYM**”,

a

.....
.....
zwany dalej „**WYKONAWCĄ**”,

zwanyymi łącznie „**STRONAMI**”

Strony zawierają Umowę, zwaną dalej „Umową”, o następującej treści:

§ 1

Przedmiot Umowy

Przedmiotem niniejszej Umowy jest usługa polegająca na wykonaniu przeglądu przekładni hydrodynamicznej Ecomat 5 HP600 w pojeździe typu 214Ma serii SA103-013, zwanej dalej „Przekładnią”.

§ 2

Zakres usługi

Przedmiot niniejszej Umowy obejmuje wykonanie:

1. Zakres podstawowy (obowiązkowy):

- 1) wymiana kompletu tarcz ciernych na koszach,
- 2) wymiana wiązki elektrycznej (wiązka główna + wiązka tył),
- 3) wymiana elektrozaworu na bloku zaworowym – cewka sterowania,
- 4) wymiana nadajnika indukcyjnego (2 szt.),
- 5) wymiana kompletu uszczelnień tłoków,
- 6) wymiana kompletu uszczelnień pod miską i tylną pokrywą – uszczelki płaskie,
- 7) wymiana uszczelniaczy w całej przekładni (simmeringów),
- 8) wymiana łożysk sprzęgła hydrokinetycznego,
- 9) wymiana kompletu podkładek dystansowych planetarki,
- 10) wymiana filtra oleju,
- 11) regeneracja sprzęgła hydrodynamicznego.

2. Zakres dodatkowy (wykonanie w przypadku okoliczności zaistniałych w § 3 ust. 6 niniejszej Umowy):

- 1) wymiana wałka sprzęgłowego,
- 2) wymiana flanszy olejowej,
- 3) wymiana chłodnicy,
- 4) wymiana piasty,

- 5) wymiana zaworu dławika,
- 6) wymiana wałka wyjściowego,
- 7) wymiana uszczelek układu sterowania,
- 8) wymiana kompletu łożysk,
- 9) wymiana zestawu kół planetarnych.,
- 10) wymiana wieńców krążkowych,
- 11) wymiana sworzni łożyskowy,
- 12) wymiana kołków rozprężnych
- 13) wymiana tłoczków układu sterowania
- 14) wymiana płyty uszczelniającej,
- 15) wymiana łożysk igiełkowych (18x24x16; 50x57x16; 65x90x3),
- 16) wymiana zabezpieczeń,
- 17) wymiana pierścieni metalowych uszczelniających(65,1x70x3,5; 55x2,5; 87x4).

§ 3

Sposób wykonania usługi

1. Przekładnia będzie udostępniona Wykonawcy przez Zamawiającego w terminie który zostanie uzgodniony z Wykonawcą drogą elektroniczną (e-mail), z tygodniowym wyprzedzeniem, jednak nie wcześniej niż w miesiącu lipcu 2020r. Podstawą przekazania Wykonawcy Przekładni do przeglądu będzie protokół zdawczo-odbiorczy, sporządzony w dniu przekazania Przekładni Wykonawcy (Wzór protokołu stanowi załącznik nr 1 do Umowy).
2. Wykonawca zobowiązuje się odebrać na własny koszt i ryzyko Przekładnię od Zamawiającego z Sekcji Przewozów Pasażerskich w Chojnicach ul. Tucholska 6,89-600 Chojnice. Koszty transportu pokrywa Wykonawca w ramach należnego wynagrodzenia (za zakres podstawowy przeglądu), o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się dokonać przeglądu Przekładni osobiście w terminie 12 dni roboczych od dnia przekazania jej do przeglądu Przekładni.
4. Wykonawca po odbiorze i dostarczeniu do miejsca wykonania przeglądu, Przekładni dokona oceny jej stanu technicznego. Wykonawca w całości wykona prace z zakresu podstawowego.
5. W przypadku stwierdzenia konieczności wykonania prac dodatkowych Wykonawca powiadomi o tym fakcie Zamawiającego celem komisyjnej oceny stanu technicznego Przekładni. W pracy komisji bierze udział przedstawiciel Zamawiającego(Komisarz Odbiorczy) i przedstawiciel Wykonawcy. Prace odbędą się w siedzibie Wykonawcy. Zamawiający ma prawo delegować do pracy w komisji dodatkowe osoby. O terminie komisyjnej oceny stanu technicznego Przekładni i ustalenia prac dodatkowych Wykonawca powiadomi Zamawiającego najpóźniej w terminie 2 dni roboczych przed datą pracy komisji. Zawiadomienie należy wysłać e-mailem na adres:
6. Jeśli wystąpi konieczność wykonania prac dodatkowych wykraczających poza zakres obowiązkowy przeglądu, o którym mowa w § 2 ust. 1, sporządzony zostanie stosowny protokół z weryfikacji stanu technicznego. Protokół z weryfikacji stanu technicznego musi być zaakceptowany przez przedstawiciela Zamawiającego. Akceptacja Zamawiającego jest podstawą do wykonania prac dodatkowych i otrzymania za nie wynagrodzenia.
7. Podstawą odbioru przez Zamawiającego Przekładni po przeglądzie będzie podpisany bez zastrzeżeń protokół zdawczo-odbiorczy, sporządzony w dniu odbioru Przekładni przez Zamawiającego (Wzór protokołu stanowi załącznik nr 1 do Umowy).
8. Za dzień zakończenia realizacji przedmiotu Umowy przyjmuje się dzień podpisania bez zastrzeżeń protokołu zdawczo – odbiorczego przekazania Przekładni Zamawiającemu.
9. Wykonawca zobowiązuje się przedłożyć Zamawiającemu świadectwo 3.2 odbioru komisarycznego na wykonany przegląd Przekładni.



10. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Przekładnię po wykonanym przeglądzie Zamawiającemu do Sekcji Przewozów Pasażerskich w Chojnicach ul. Tucholska 6, 89-600 Chojnice w terminie do 2 dni roboczych po podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego. Koszty transportu pokrywa Wykonawca w ramach należnego wynagrodzenia za zakres podstawowy przeglądu, o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy.
11. Osobami upoważnionymi do kontaktów w sprawie realizacji niniejszej Umowy są:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
 - 2) ze strony Wykonawcy:
12. Wszelką korespondencję kierowaną do Zamawiającego, Wykonawca przesyłać będzie na adres POLREGIO sp. z o.o. Opolski Zakład w Opolu, ul. Krakowska 48, 45-075 Opole; adres e-mail: sekretariat.opole@p-r.com.pl.

§ 4

Odbiór komisaryczny przedmiotu Umowy

1. Przekładnie podlegają Odbiorowi komisarycznemu.
2. Odbioru komisarycznego Przekładni dokonywać będzie Komisarz Odbiorczy wraz z upoważnionym przedstawicielem Wykonawcy. Dla potwierdzenia odbioru Wykonawca wystawi dokument kontroli – świadectwo odbioru 3.2.
3. Miejscem Odbioru komisarycznego jest miejsce wskazane przez Wykonawcę, w którym Wykonawca składa Przekładnie przed jego dostarczeniem do Zamawiającego.
4. Koszty Odbioru komisarycznego Przekładni obciążają Zamawiającego pod warunkiem, że odbywa się na terenie Polski. Odbiory komisaryczne poza terenem Polski obciążają Wykonawcę. W skład kosztów delegacji Komisarza Odbiorczych wchodzi udokumentowane:
 - 1) koszty transportu samochodem wg obowiązującej stawki przelicznikowej za km wynikającej z przepisów Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 25 marca 2002 r. w sprawie warunków ustalania oraz sposobu dokonywania zwrotu kosztów używania do celów służbowych samochodów osobowych, motocykli i motorowerów niebędących własnością pracodawcy lub samolotem według ceny biletów w klasie ekonomicznej;
 - 2) koszty diet zagranicznych wg przepisów Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej;
 - 3) koszty zakwaterowania w hotelu trzygwiazdkowym.
5. Po zakończeniu delegacji służbowej odbytej za granicą celem Odbioru komisarycznego oraz jej rozliczeniu, Zamawiający wystawi fakturę Wykonawcy, płatną przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego w terminie 30 dni od daty dostarczenia faktury do Wykonawcy.
6. Wykonawca będzie kierował wnioskiem o dokonanie Odbioru komisarycznego w dni robocze, bezpośrednio do Wydziału Odbiorów Komisarycznych Zamawiającego, który nadzoruje wykonanie Odbiorów komisarycznych, na adres e-mail:
7. Odbiór komisaryczny, o którym mowa w niniejszym paragrafie, musi nastąpić w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze od dnia powzięcia przez Zamawiającego informacji o konieczności dokonania odbioru, chyba że Strony ustalą inaczej. Dniem powzięcia przez Zamawiającego informacji o konieczności dokonania odbioru jest dzień wpłynięcia tej informacji na wskazany w ust. 6 adres email do godziny 14.00.

§ 5

Wynagrodzenie

1. Wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji niniejszej Umowy wynosi:

Lp	Wyszczególnienie	Ilość ogółem	Cena jednostkowa netto	Wartość zamówienia netto (zł) (3x4)	VAT	Wartość zamówienia brutto (zł) (5+6)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Zakres podstawowy						

1.	Wymiana: 1) kompletu tarcz ciernych na koszach; 2) wiązki elektrycznej (wiązka główna + wiązka tył); 3) elektrozaworu na bloku zaworowym – cewka sterowania, 4) nadajnika indukcyjnego (2 szt.) 5) kompletu uszczelnień tłoków, 6) kompletu uszczelnień pod miską i tylną pokrywą – uszczelki płaskie, 7) uszczelniaczy w całej przekładni (simmeringów), 8) łożysk sprzęgła hydrokinetycznego, 9) kompletu podkładek dystansowych planetarki, 10) filtra i oleju, Regeneracja: sprzęgła hydrodynamicznego	1				
Zakres dodatkowy						
2.	wymiana wałka sprzęgłowego	1				
3.	wymiana flanszy olejowej	1				
4.	wymiana chłodnicy	1				
5.	wymiana piasty	1				
6.	wymiana zaworu dławika	1				
7.	wymiana wałka wyjściowego	1				
8.	wymiana uszczelek układu sterowania	13				
9.	wymiana kompletu łożysk	1				
10.	wymiana zestawu kół planetarnych	8				
11.	wymiana wieńców krążkowych (16szt.)	16				
12.	wymiana sworzni łożyskowy)	8				
13.	wymiana kołków rozprężnych	8				
14.	wymiana tłoczków układu sterowania	9				
15.	wymiana płyty uszczelniającej	1				
16.	wymiana łożysk igiełkowych (18x24x16; 50x57x16; 65x90x3)	1				
17.	wymiana zabezpieczeń	1				
18.	wymiana pierścieni metalowych uszczelniających(65,1x70x3,5; 55x2,5; 87x4)	1				

OGÓŁEM ZAKRES DODATKOWY (poz. 2-18)			
OGÓŁEM ZAKRES PODSTAWOWY ORAZ DODATKOWY (poz. 1-18)			

2. Kwota należnego Wykonawcy wynagrodzenia z tytułu realizacji przedmiotu Umowy uwzględnia wszelkie ryzyka i obejmuje wszelkie ewentualne roszczenia Wykonawcy związane z jej realizacją.
3. Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, chociażby w czasie zawarcia niniejszej Umowy nie można było przewidzieć rozmiaru, zakresu lub kosztów realizacji przedmiotu Umowy.
4. Wynagrodzenie określone w ust. 1 powyżej obejmuje również wszelkie podatki, opłaty rejestracyjne, opłaty skarbowe, opłaty celne, składki na ubezpieczenia społeczne i inne opłaty nakładane na Wykonawcę i jego pracowników w związku z działalnością związaną z wykonywaniem przedmiotu Umowy, które są ponoszone i regulowane przez Wykonawcę.

§ 6

Warunki płatności

1. Rozliczenie między Stronami będzie odbywało się na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury.
2. Podstawą wystawienia faktury będzie podpisany bez zastrzeżeń przez Strony protokół zdawczo – odbiorczy, o którym mowa w § 3 ust. 7 niniejszej Umowy. Protokół należy dołączyć do faktury. Fakturę należy przesłać na adres Zamawiającego tj. POLREGIO sp. z o.o. Opolski Zakład w Opolu ul. Krakowska 48, 45-075 Opole.
3. Wykonawca otrzyma wynagrodzenie za zakres podstawowy przeglądu Przekładni oraz w przypadku konieczności dokonania prac z zakresu dodatkowego za wykonane czynności z zakresu dodatkowego, uzgodnione przez Strony w protokole, o którym mowa w § 3 ust. 6 niniejszej Umowy.
4. Faktura płatna będzie w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury. Zapłata należności wynikającej z wystawionej faktury będzie regulowana przelewem, na rachunek bankowy....., a w przypadku jego zmiany Wykonawca zobowiązany jest do złożenia Zamawiającemu oświadczenia podpisanego zgodnie z reprezentacją Wykonawcy, w którym wskazany zostanie nowy numer rachunku bankowego. Zmiana rachunku bankowego nie będzie wymagała aneksu do niniejszej Umowy. W przypadku, gdy rachunek bankowy wskazany w treści niniejszej Umowy będzie się różnił od rachunku bankowego wskazanego na fakturze, bieg terminu płatności rozpocznie się najwcześniej z dniem doręczenia Zamawiającemu oświadczenia, o którym mowa powyżej.
5. Za datę uregulowania płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. W przypadku gdy termin płatności danej faktury przypadał będzie na dzień ustawowo wolny od pracy, płatność za fakturę nastąpi w najbliższym dniu roboczym następującym po dniu wymagalności tej faktury.
6. Wykonawca zobowiązuje się do zamieszczenia na fakturze skrótu komórki organizacyjnej tj. „PRPE” oraz numeru niniejszej Umowy.
7. Zmiana osób do reprezentacji stron nie stanowi zmiany niniejszej Umowy i wymaga jedynie powiadomienia o tym fakcie drugiej strony na jej adres korespondencyjny.
8. W przypadku opóźnienia w zapłacie faktury, Wykonawca ma prawo naliczać odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych.
9. Zamawiający na prawo potrącić każdą wymagalną wierzytelność należną Zamawiającemu od Wykonawcy z wynagrodzenia przysługującego na podstawie niniejszej Umowy.

§ 7

Gwarancja

1. Wykonawca udzieli Zamawiającemu gwarancji na wykonane prace. Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy i będzie liczony od daty sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 3 ust 7 niniejszej Umowy.

2. Strony ustalają następujące zasady wnoszenia i rozpatrywania reklamacji:
 - 1) w razie stwierdzenia przez Zamawiającego w okresie gwarancyjnym wad wykonanych prac, Zamawiający zgłosi Wykonawcy reklamację. Reklamacja może zostać wysłana do Wykonawcy w formie listu poleconego lub drogą elektroniczną na adres e-mail: Data wpływu reklamacji liczona jest od dnia, w którym Wykonawca mógł zapoznać się z jej treścią. Wykonawca w terminie umożliwiającym dojazd do reklamowanego spalinowego zespołu trakcyjnego, nie później jednak niż w ciągu 48 godzin od daty zgłoszenia, zobowiązany jest wziąć udział w powołanej komisji, mającej za zadanie ustalenie zakresu, przyczyny, sposobu i terminu usunięcia usterki. Protokół reklamacji stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Umowy;
 - 2) w przypadku uznania reklamacji, Wykonawca zobowiązany jest powiadomić Zamawiającego za pomocą listu poleconego lub drogą elektroniczną na adres e-mail: o uznaniu reklamacji i dokonać usunięcia przyczyn nieprawidłowej pracy Przekładni w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze;
 - 3) w przypadku nieuznania reklamacji, Wykonawca zobowiązany jest powiadomić Zamawiającego za pomocą listu poleconego lub drogą elektroniczną na adres e-mail wskazany w ust. 2 pkt 2 niniejszego paragrafu o nieuznaniu reklamacji, a następnie do wzięcia udziału w komisji składającej się z przedstawicieli obu Stron, mającej na celu ustalenie roszczeń gwarancyjnych i trybu usunięcia przyczyn nieprawidłowości pracy Przekładni. Przedstawiciel Wykonawcy zobowiązany jest przybyć w celu wzięcia udziału w komisji, do miejsca wskazanego przez Zamawiającego na własny koszt w ramach należnego wynagrodzenia za zakres podstawowy, o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy, nie później niż w ciągu 2 dni roboczych od dnia wezwania przez Zamawiającego. W przypadku niestawienia się przedstawiciela Wykonawcy w terminie 2 dni roboczych od wezwania, Zamawiający ma prawo usunąć powstałą wadę we własnym zakresie lub zlecić jej usunięcie innemu podmiotowi, bez utraty praw gwarancyjnych i obciążyć wszystkimi kosztami Wykonawcę. W takim przypadku Zamawiający sporządza samodzielnie protokół określający przyczyny powstania nieprawidłowości pracy Przekładni oraz sposób usunięcia wady, a następnie przesyła go do Wykonawcy. Koszty poniesione przez Zamawiającego płatne będą przez Wykonawcę w terminie 14 dni od daty doręczenia faktury;
 - 4) w przypadku uznania przez Wykonawcę reklamacji w wyniku ustaleń powziętych przez komisję, o której mowa pkt 3, Wykonawca zobowiązany jest naprawić Przekładnie w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze od dnia zakończenia pracy komisji;
 - 5) w przypadku nieusunięcia przez Wykonawcę powstałej wady w terminie wskazanym w pkt 2 i 4 niniejszego paragrafu lub nieuzasadnionej odmowy naprawy wady po przeprowadzeniu komisji, Zamawiającemu przysługuje prawo usunięcia przyczyn nieprawidłowej pracy Przekładni we własnym zakresie lub zlecenia usunięcia wady innemu podmiotowi, bez utraty praw gwarancyjnych na koszt Wykonawcy. Koszty poniesione przez Zamawiającego płatne będą przez Wykonawcę w terminie 14 dni od daty doręczenia przez Zamawiającego faktury. W przypadku usunięcia przyczyn nieprawidłowej pracy Przekładni przez Zamawiającego na koszt Wykonawcy, kara umowna, o której mowa w § 8 ust. 1 pkt 2 niniejszej Umowy, może być przez Zamawiającego naliczana do dnia wpływu na wskazane przez niego konto zapłaty poniesionych kosztów.
3. Wykonawca może nie uznać reklamacji wyłącznie wtedy, jeżeli udowodni Zamawiającemu, że wadliwe działanie Przekładni nie ma związku z pracami wykonywanymi w ramach niniejszej Umowy. W przeciwnym razie Wykonawca zobowiązany jest do uznania reklamacji i usunięcia przyczyn nieprawidłowego działania Przekładni na własny koszt w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy.
4. Do biegu terminu gwarancji w przypadku wystąpienia wad w pracach wykonanych przez Wykonawcę, zastosowanie znajdzie art. 581 Kodeksu cywilnego.

§ 8

Kary umowne

1. Zamawiający może obciążyć Wykonawcę następującymi karami umownymi:
 - 1) za niedotrzymanie terminu zakończenia prac określonego w § 3 ust. 3 niniejszej Umowy, w wysokości 0,5 % wynagrodzenia umownego brutto (z wynagrodzenia za zakres podstawowy) określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy dzień opóźnienia;
 - 2) za opóźnienie w usunięciu wad ujawnionych w okresie gwarancji - w wysokości 0,5 % wynagrodzenia umownego brutto (z wynagrodzenia za zakres podstawowy) określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy dzień opóźnienia;
 - 3) za rozwiązanie niniejszej Umowy przez Zamawiającego lub przez Wykonawcę – z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 25% wartości wynagrodzenia netto wynikającego z niniejszej Umowy (z wynagrodzenia za zakres podstawowy) – określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy;
 - 4) w przypadku rozwiązania niniejszej Umowy z powodu naruszenia § 13 ust. 1 niniejszej Umowy Zamawiający będzie miał prawo żądać kary umownej w wysokości 25% wartości umownego wynagrodzenia netto (z wynagrodzenia za zakres podstawowy) -określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy;
2. W przypadku, gdy wyrządzona szkoda Zamawiającemu przekracza wysokość kar umownych lub powstała w wyniku zdarzeń, za które nie przewidziano kar umownych, Zamawiającemu przysługują roszczenia odszkodowawcze na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu cywilnego.
3. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy, określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy, na co Wykonawca wyraża zgodę.

§ 9

Terminy realizacji zamówienia

Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia zawarcia niniejszej Umowy do dnia 30.09.2020r.

§ 10

Wypowiedzenie Umowy

1. Zamawiający ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę w trybie natychmiastowym w przypadku:
 - 1) opóźnienia Wykonawcy w wykonywaniu obowiązków wynikających z niniejszej Umowy przekraczających 10 dni.
 - 2) naruszenia przez Wykonawcę innego obowiązku wynikającego z niniejszej Umowy niż wskazany w pkt 1,
 - 3) likwidacji Wykonawcy,
 - 4) zajęcia całego majątku Wykonawcy.
2. Oświadczenie o rozwiązaniu niniejszej Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej.

§ 11

Ochrona danych osobowych

1. Strony udostępniają sobie wzajemnie wyłącznie w związku i w celu wykonywania praw i obowiązków Stron wynikających lub pozostających w związku z realizacją niniejszej Umowy dane osobowe: imię, nazwisko, telefon służbowy i adres mail, pracowników Strony wyznaczonych do realizacji przedmiotu Umowy, współpracy w ramach niniejszej Umowy lub kontaktu w związku z realizacją niniejszej Umowy lub jej zawarciem.
2. Podmiot udostępniający dane drugiej Stronie oświadcza, że posiada podstawę prawną do udostępnienia danych dla realizacji zawartej Umowy.



3. W celu uniknięcia wątpliwości, z chwilą udostępnienia danych strona przyjmująca staje się ich administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO i tym samym w odniesieniu do udostępnionych danych spoczywają na nim wszystkie obowiązki administratora danych osobowych.
4. Wykonawca poinformuje osoby, których dane udostępnia o dokonanym udostępnieniu danych osobowych oraz przekaze osobom, których dane w ramach niniejszej Umowy udostępnia klauzulę informacyjną o przetwarzaniu danych osobowych według załącznika nr 3 do niniejszej Umowy.

§ 12.
Poufność

1. Strony uzgodniły, że wszelkie informacje dotyczące treści niniejszej Umowy, a także wszelkie informacje uzyskane od drugiej Strony, a także jej przedstawicieli i doradców, w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy, dalej zwane „Informacjami”, będą traktowane jako poufne oraz że żadne Informacje, w tym informacje dotyczące istnienia niniejszej Umowy, nie będą ujawniane w jakikolwiek sposób, w całości bądź w części, bez uprzedniej pisemnej zgody Strony ujawniającej, za wyjątkiem sytuacji przewidzianych w ust. 2 poniżej.
2. Ujawnienie przez którąkolwiek ze Stron jakiegokolwiek informacji poufnej, wymagać będzie każdorazowo pisemnej zgody drugiej Strony, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4 poniżej.
3. Uwzględniając wszelkie przeciwne postanowienia tutaj zawarte, każda ze Stron może ujawnić Informacje:
 - 1) swoim doradcom finansowym, prawnym lub technicznym, na warunkach poufności nie mniej wymagających niż te zawarte w niniejszym paragrafie; lub
 - 2) organowi sądowemu bądź jakimkolwiek organowi administracyjnemu, zgodnie z wymaganiami takiego organu, albo w celu dochodzenia swoich praw; lub
 - 3) na podstawie nakazu administracyjnego lub sądowego, pod warunkiem, że Strona, która ma ujawnić Informację niezwłocznie poinformuje drugą Stronę o takim wymogu lub nakazie i zapewni należyłą pomoc drugiej Stronie w jej wysiłkach mających na celu ochronę poufności Informacji; lub
 - 4) których obowiązek ujawnienia wynika z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Dla celów niniejszej Umowy, Informacje nie będą uważane za poufne, jeżeli takie Informacje:
 - 1) stały się powszechnie dostępne w sposób inny niż przez naruszenie niniejszej Umowy; lub
 - 2) były znane Stronie otrzymującej przed ich przekazaniem przez Stronę ujawniającą; lub
 - 3) zostały wytworzone niezależnie przez Stronę, której nie ujawniono żadnych Informacji poufnych istotnych dla wytworzenia takich nowych Informacji.
5. Strona niezwłocznie poinformuje drugą Stronę o ujawnieniu informacji, podmiocie, któremu informacje zostały ujawnione oraz zakresie ujawnienia. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia Zamawiającemu kopii dokumentów związanych z ujawnieniem.
6. Zamawiającemu przysługuje prawo ujawnienia bez zgody Wykonawcy treści niniejszej Umowy w przypadku jej rozwiązania, spowodowanego niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem niniejszej Umowy przez Wykonawcę, jeśli jest to konieczne dla ograniczenia skutków naruszeń.
7. W razie wygaśnięcia niniejszej Umowy, niniejszy § 12 umowy będzie nadal obowiązywać przez okres pięciu lat, chyba że Strony postanowią inaczej.



§ 13

Postanowienia końcowe

1. Strony zgodnie ustalają, że wierzytelności powstałe w wyniku realizacji niniejszej Umowy nie mogą bez pisemnej zgody Zamawiającego być przeniesione na osoby trzecie. Jakakolwiek cesja dokonana przez Wykonawcę bez uzyskania takiej pisemnej zgody Zamawiającego stanowić będzie istotne naruszenie postanowień niniejszej Umowy, a tym samym może stanowić podstawę do jej rozwiązania z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
2. Spory między stronami rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
3. Wszelkie ewentualne zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania osób trzecich, którymi będzie się posługiwał przy wykonaniu niniejszej Umowy jak za swoje własne działania i zaniechania.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową będą miały zastosowanie przepisy prawa w tym przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz.U. z 2019 r. poz. 1145, z późn. zm.).
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
7. Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy, zgodnie z warunkami określonymi w Załączniku I Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17.06.2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. Urz. UE L 187 z 26.06.2014, str. 1 z późn. zm).
8. Gdyby jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy okazało się nieważne lub bezskuteczne, nie wpływa to na ważność lub skuteczność jej postanowień. W takim wypadku Strony niniejszej Umowy zobowiązują się zastąpić postanowienie uznane za nieważne lub bezskuteczne, innym zgodnym z prawem postanowieniem realizującym najbardziej zbliżony cel gospodarczy i odzwierciedlającym pierwotną wolę Stron.
9. W przypadku zmian organizacyjnych, Zamawiający zastrzega sobie prawo cesji praw i obowiązków z niniejszej Umowy na inny podmiot.
10. Zamawiający wymaga, aby wszelka korespondencja, w tym dostarczana przez Wykonawcę dokumentacja związana z realizacją niniejszej Umowy, prowadzona była w języku polskim lub przetłumaczona na język polski i poświadczona za zgodność z oryginałem przez tłumacza przysięgłego.
11. Integralną częścią Umowy stanowią następujące załączniki:
 - 1) Załącznik nr 1 – Wzór protokołu zdawczo – odbiorczego;
 - 2) Załącznik nr 2 – Wzór protokołu reklamacyjnego;
 - 3) Załącznik nr 3 – Klauzula informacyjna;

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

RADCA PRAWNY

Sara Pingot

25.05.2020

[Signature] 24

PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY
sporządzony w dniu

1. ZAMAWIAJĄCY

POLREGIO sp. z o.o. Opolski Zakład w Opolu,

Reprezentowany przez:

1.
2.
3.

2. WYKONAWCA

.....,

Reprezentowany przez:

- 1)
- 2)
- 3)

Zamawiający przekazuje do przeglądu/przyjmuje po wykonanym przeglądzie*

Przekładnię hydrodynamiczną Ecomat 5 HP600 o numerze

UWAGI:

.....
.....
.....

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

* niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 2 do umowy – Wzór protokołu reklamacyjnego

..... Reklamujący, dn.....
Nr zgłoszenia Adresat reklamacji

REKLAMACJA [R1]
ZGŁOSZENIE REKLAMACJI

Lp.	Typ, seria i nr spalinowego zespołu trakcyjnego	Identyfikator	Rodzaj naprawy/ poziomu utrzymania	Data ukończenia naprawy/ poziomu utrzymania
1.				
2.				
3.				
4.				

Wymienić powody reklamacji:
Miejscem postoju reklamowanego spalinowego zespołu trakcyjnego jest:
Proponowany sposób i termin załatwienia:
Kontakt telefoniczny:

Otrzymują:

1. Komisarz odbiorczy przy zakładzie naprawczym
2. Komórka właściwa ds. utrzymania
3. a/a

.....
 pieczętka i podpis



Klauzula informacyjna Zamawiającego

1. Administratorem danych osobowych osób uprawnionych do zawarcia Umowy oraz wskazanych do kontaktu jest POLREGIO sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa.
2. Kontakt z inspektorem ochrony danych jest możliwy korespondencyjnie na adres wskazany w pkt 1 oraz na adres e-mail: iod@p-r.com.pl
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji Umowy, a także – w zakresie prawnie usprawiedliwionego interesu administratora – w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami z umowy, na podstawie odpowiednio art. 6 ust. 1 lit. b oraz art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
4. Dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom współpracującym z administratorem na podstawie zawartych umów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych.
5. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz przenoszenia danych.
6. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji Umowy, a także przez okres przedawnienia roszczeń z Umowy.
7. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych jest dobrowolne, lecz niezbędne do zawarcia i wykonywania Umowy.
9. Dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu. Dane osobowe mogą być transferowane do państw trzecich w oparciu o zapisy Privacy Shield UE-USA do Google Inc.